



IMMERSION EN FRANÇAIS / FRENCH IMMERSION / INMERSIÓN EN FRANCÉS

Été 2008 / Summer 2008 / Verano 2008

Formulaire d'inscription / Registration form / Ficha de matrícula

Veillez retourner ce formulaire accompagné de votre dépôt à / Please send this form with your deposit to / Favor de devolver este formulario con su depósito al : Campus Notre-Dame-de-Foy / École de langues

Date de réception : _____ / _____ / _____
Jour mois année

For official use only

Envoi 2 Date : _____
 Courriel Poste Téléc.
 Coba

Frais 1. _____ \$ Can \$ US Transfert bancaire Carte de crédit Chèque Mandat-poste
Frais 2. _____ \$ Can \$ US Transfert bancaire Carte de crédit Chèque Mandat-poste

Agence : _____

1. Information personnelle / Personal information / Información personal

_____ Date de naissance / Birth Date / Fecha de nacimiento
Nom de famille / Family name / Apellido _____
j/d/d m/m/m a/y/a

_____ Prénom / First name / Nombre

Sexe / Sex / Sexo: F M Nationalité / Nationality / Nacionalidad: _____

Langue maternelle / First language / Lengua materna: _____ Langue seconde / second / segunda _____

Adresse permanente / Permanent address / Dirección permanente

_____ No. / N / Nú Rue / Street / Calle App. / Apt. / Apart.

_____ Ville / City / Ciudad Prov. / State / Estado Pays / Country / País CP / PC / CP

Tél. / Tel. (_____) _____ Résidence / Home / Casa
Tél. / Tel. (_____) _____ Au travail / Business / Oficina
Fax (_____) _____

Courriel / E-mail / Correo electrónico: _____

_____ Nom et prénom du père / Father's last and first name
Apellido y nombre del padre

Tél. / Tel. (_____) _____
À la maison / Home / Casa

Tél. / Tel. (_____) _____
Au travail / Business / Oficina

Fax (_____) _____

Courriel / E-mail _____

_____ Nom et prénom de la mère / Mother's last and first name
Apellido y nombre de la madre

Tél. / Tel. (_____) _____
À la maison / Home / Casa

Tél. / Tel. (_____) _____
Au travail / Business / Oficina

Fax (_____) _____

Courriel / E-mail _____

2. Coût / Cost / Costo

Été 2008 / Summer 2008 / Verano 2008

June 29 to July 25, 2008 :

Total Cost	Deposit (non-refundable)	Balance
2,400	\$200	\$2,200

Deposit: au moment de l'inscription / at time of registration / al inscribirse

Balance: un mois avant le début du programme / one month before the program commences / un mes antes de llegar

N.B. Veuillez consulter la politique d'annulation et de remboursement ci-jointe. / Please, read carefully the Cancellation and Refund Policy attached / Favor, consultar la política de anulación y de reembolso adjunta.

3. Comment avez-vous pris connaissance de nos programmes / How have you heard about our programs / ¿Como se enteró de nuestros programas?

- Internet Ami / Friend / Amigo Mon école / My school / Mi escuela
 Agent / Agente CEC Ambassade ou Délégation / Embassy or Delegation / Embajada o Delegación
 Foire de l'éducation / Education Fair / Feria educativa
 Autre / Other / Otro: _____

4. Autorisation pour fins promotionnelles / Authorization for promotional purposes / Autorización a fines promocionales

J'autorise le Campus Notre-Dame-de-Foy à utiliser ma photo et mes témoignages à des fins promotionnelles / I hereby authorize Campus Notre-Dame-de-Foy to use my photo and my accounts for promotional purposes / Autorizo el Campus Notre-Dame-de-Foy a utilizar mi foto y mis testimonios a fines promocionales.

Oui / Yes / Sí Non / No / No

5. Information sur le paiement / Payment information / Información sobre el pago

À l'ordre de / Payable to / A nombre del **CAMPUS NOTRE-DAME-DE-FOY**

Montant payé/Amount paid/Suma pagada: _____ \$ CAN Solde dû / Balance due / Sueldo: _____ \$ CAN

Payé en argent canadien par / Paid in Canadian funds by / Pagado en dólares canadiense por:

- Transfert bancaire / Bank wire transfer / Transferencia bancaria (20 \$ CAN inclus / \$20 CDN included / 20 \$ CAN incluido)
 Mandat-poste international / International Money Order / Giro postal internacional
 Chèque personnel (banque canadienne) / Certified personal cheque (Canadian bank) / Cheque personal (banco canadiense)
 Visa Mastercard CC#: _____
Date d'expiration/Expiry date/Fecha de vencimiento: _____ / _____

Nom sur la carte de crédit / Name on Credit card / Nombre en la tarjeta de crédito

6. Signatures / Signatures / Firmas

Signature de l'élève / Signature of Student / Firma del estudiante

Date / Date / Fecha

Signature d'un parent ou gardien légal / Signature of a parent or guardian / Firma del padre o del tutor legal

Date / Date / Fecha



IMMERSION EN FRANÇAIS / FRENCH IMMERSION / INMERSIÓN EN FRANCÉS

Été 2008 / Summer 2008 / Verano 2008

Formulaire d'inscription / Registration form / Ficha de matrícula

Transfert bancaire / Bank Wire transfer / Transferia bancaria

Veillez ajouter 20 \$ CAN (frais de transaction bancaire) pour chaque transfert bancaire / **Please add \$20 CDN (transaction fee) for each wire transfer.** / *Sírvase añadir 20 \$ CAN (costo de transacción bancaria) por cada trámite.*

* Veuillez faire parvenir votre transfert en argent canadien à / **Please send your wire transfert in canadian funds to** / *Favor de enviar su trámite en dolares canadiens a :* **CAMPUS NOTRE-DAME-DE-FOY**

Bank Details:

Pay to / **Pagar:** Banque Nationale du Canada
Address / **Dirección :** 1100 Boul. De la Chaudière
Cap-Rouge (Québec) Canada
G1Y 3M5

Phone number / **Tél. :** (418) 651-1715

S.W.I.F.T.: **BNDCCAMMINT**

Branch and account number : **02241 – 0177128**
Sucursal y número de cuenta

Name of the recipient: **Campus Notre-Dame-de-Foy**
Nombre del beneficiario

* Veuillez nous faire parvenir immédiatement par télécopieur une copie du transfert bancaire en y indiquant le nom de l'élève. / Please sent us by fax without delay a copy of the bank wire with the name of the student. / **Envíenos inmediatamente una copia por fax del trámite bancario especificando el nombre del estudiante.**